

La Cámara Israelita de Industria y Comercio de México

Gloria Carreño

La minoría judía de México se integró por inmigrantes que llegaron al país en las primeras décadas del presente siglo procedentes de diversas partes: ashkenazitas de Europa Oriental; sefaraditas procedentes de la zona balcánica, Grecia, Medio Oriente, norte de África, Alepo y Damasco en Siria.

Desde siglos atrás y hasta el momento de su emigración en todos estos lugares de residencia, el judío tuvo serias limitaciones en lo que atañe a sus derechos civiles y al trabajo. La propiedad de la tierra les fue siempre limitada, por lo que la población judía tanto en Europa Oriental, Occidental y Medio Oriente se dedicaba fundamentalmente a la artesanía, el pequeño comercio, y las operaciones financieras. Aunque en México se les abrió la posibilidad de dedicarse a la agricultura, pocos se dedicaron a ella. La mayoría se asentó en centros urbanos donde se percataron de que los oficios que ejercían como matarifes, sastres, cantores, zapateros, etc., no tenían demanda en el contexto particular de la sociedad mexicana. Además, por no estar todavía desarrollada la industria mexicana, la mayoría de estos inmigrantes se vio precisada a empezar una carrera mercantil, como vendedores ambulantes.

Se les veía por las calles cubiertos con corbatas, medias, calcetines y artículos de ferretería.¹

En México la mayoría de los productos manufacturados se importaban; su precio y distribución se concentraban en los núcleos urbanos más importantes. Así, la opción para el inmigrante judío era insertarse en ese medio, llevando algunos productos a los grupos populares y a los lugares apartados.

Aunque también desarrollaron otras actividades económicas: algunos se dedicaron a profesiones liberales, a diversos oficios, al arte, o fundaron pequeñas industrias, y unos cuantos a la agricultura.

Según nuestras estimaciones, aproximadamente 30.54% de los inmigrantes se dedicaban a la actividad comercial.² La mayor parte de ellos en la ciudad de México y su periferia.

¹ "Años van y años vienen" en *Undzer Vort (Nuestra Palabra)*, México, enero de 1928, p. 7.

² AGN, Gobernación, Registros de inmigrantes, resumen estadístico elaborado por Luis E. Hernández Jiménez en Carreño, Gloria, *Pasaporte a la esperanza*, Col. Generaciones judías en México, vol. I, Apéndice, México, Comunidad Ashkenazí de México, 1993, vol. I. Hernández, Luis Enrique y David Placencia, *Fuentes para la historia*

Algunos se aventuraron a la provincia, a sitios apartados donde la mercancía que llevaban era sumamente apreciada, lo mismo si se trataba de muebles, calcetines, ferretería, medicamentos y otros.

No todos los inmigrantes venían sin dinero y sin oficio. Había inversionistas, algunos de ellos dedicados a la importación y representación de empresas extranjeras, especialmente norteamericanas, alemanas y francesas. Otros, que ya habían sido industriales en Europa, desarrollaron sus mismas ideas e invirtieron su capital en el establecimiento de industrias novedosas en el campo de la economía local, como el comercio de pieles finas y joyería, giros que los judíos de Europa Central manejaban en sus países de origen.

Al irse arraigando paulatinamente fueron dedicándose a giros nuevos para la economía del país, como la fabricación de tejidos de punto, ropa interior, corbatas, abrigos, suéteres, medias y calcetines, así como a la ferretería, el comercio de fierro y metales, etc. Produjeron en México mercancías que antes, por ser importadas, estaban reservadas para los estratos medios y altos.³

Para el año de 1929 el *Libro de oro de la Revolución* registra 85 negocios judíos ashkenazitas establecidos, 38 (44.72%) de ellos industrias, 40 comercios (47%), tres (3.56%) en servicios y cuatro (4.72%) estuvieron dedicados a la importación y exportación.

La mayor parte de los negocios, tanto comercios como industrias estaban en el campo textil, con giros como la fabricación y venta de ropa y prendas de vestir, fabricación de corbatas (3), ropa de tejido de punto (6), fábrica de ropa para dama y caballero, ropa interior y cachuchas (10), sastrerías (10), fábricas de suéteres (2), fábricas de medias y calcetines (2), y fábrica de ligas y tirantes (1); tiendas de ropa (9), boneterías (12), tienda de artículos para sastrería (1).

De esos 85 negocios otros giros fueron: estudios

demográfica de la comunidad judía de México: el censo de 1949. Ponencia presentada en la VIII Conferencia Internacional de LAJSA, México, 11-14 de noviembre de 1995.

³ Gojman de Backal, Alicia y Gloria Carreño, *Parte de México*, Col. Generaciones Judías en México, vol. VII, México, Comunidad Ashkenazí de México, 1993.

fotográficos (2), importaciones (1), tenerías (4), talabartería (1), marcos, molduras y lienzos (2), importación de pieles finas (1), restaurante (1), venta de fierros y metales (2), fabricación de zapatos (5), mueblería (1), fábrica de dulces y chocolates (1), fábrica de espejos (1), ferreterías (2), importación de artículos de electricidad (2), borra y estopa (1), fábrica de camas de fierro y latón (1).⁴

Sin ninguna perspectiva de seguridad, e incapaces de protegerse a sí mismos contra extraños o sucesos inesperados, los inmigrantes sólo podían cuidarse unos a otros. Se comenzaron a formar instituciones, un templo, un panteón, tuvieron un rabino, cantores, matarifes, una *mikve* (baño ritual), clubes, periódicos y organizaciones de beneficencia.

Como parte de esa tendencia de consolidación institucional y arraigo, el 27 de junio de 1929 en Tacuba 15, sede de la organización YMHA (Young Men's Hebrew Association), se formó la Asociación de Comerciantes en Pequeño,⁵ integrada por judíos que no sólo se organizaban entre sí, sino que empezaban a advertir lo conveniente de tener órganos representativos ante la sociedad mexicana.⁶ Empezaron a normalizar su vida y contaron con un organismo de asesoría para pago de impuestos y del manejo de libros contables en español; esto es, la asesoría legal que velara por sus intereses.⁷

⁴ *Libro de oro de la Revolución mexicana*, México, 1929. Esta fuente no la consideramos absoluta en cuanto al registro de negocios judíos, pues la suscripción a él era voluntaria, pero pensamos que puede ser un buen indicador de los negocios que, aunque incipientes, iban en camino de la prosperidad. Citado en Gojman de Backal, Alicia y Gloria Carreño, *Parte de México*, México, Comunidad Ashkenazí de México, 1993.

⁵ Gutverg, Adolfo, "Cómo se formó la primera Unión Judía de Comerciantes en Pequeño" en *Der Weg (El camino)*, *Almanaque 1930-1940*, director: Moische Rosemberg, número jubileo, México, enero 1930-1940, p. 110.

⁶ "Se fundó una cámara del pequeño comercio judío" en *Undzer Vort (Nuestra Palabra)*, México, junio de 1929, "Noticias judeo-mexicanas" en *Libro de oro de la Revolución mexicana*, op. cit.

⁷ "¿Por qué una indiferencia así?" en *Undzer Vort (Nuestra Palabra)*, México, junio de 1929.

Esta asociación también se fijó como propósito contrarrestar algunos ataques en contra de los comerciantes judíos de la provincia, en ciudades como San Luis Potosí y Mérida, donde se publicaron decretos de pagos especiales de impuestos. Gracias a las protestas del comercio en pequeño se retiraron estos impuestos.⁸

A la fundación de la Cámara del Pequeño Comercio Judío, se advirtió que no era remoto pensar que en la ciudad de México sucedieran los mismos incidentes, pues los comerciantes judíos promotores de la venta ambulante vendían más barato porque se pagaban impuestos mínimos y no tenían gastos de local, empleados, luz, aparador, etc., lo que provocaba antagonismos entre el pequeño comercio y el comercio establecido.

Para esos años se habían creado en el país varias cámaras de industria y comercio correspondientes a minorías establecidas en México, como la norteamericana, la española, la inglesa, la francesa, la italiana, la árabe, la china y la japonesa, entre otras.

A principios de 1930 la recesión norteamericana golpeó la economía mexicana. La balanza comercial con Estados Unidos perdió el equilibrio que había tenido hasta entonces: la exportación de gas mexicano bajó en un 10%; cayó el precio de la plata en el mercado mundial, por lo que muchas pequeñas empresas mineras resultaron incosteables; el gobierno de los Estados Unidos aumentó sus impuestos de importación a las mercancías agrícolas mexicanas, lo que provocó una contracción en la producción nacional y aumentó el desempleo. El gobierno de Pascual Ortiz Rubio tomó medidas proteccionistas en materia de importación; al anunciarse estas disposiciones económicas, se provocó la interpretación de que la solución a la crisis consistía en eliminar la competencia extranjera. Se comenzó a señalar a los capitales extranjeros que al introducir mercancías al país o invertir en él, se llevaban las ganancias fuera de México. Este proceso no tenía nada que ver con los capitales de los inmi-

grantes establecidos en México, y cuyas inversiones y ganancias permanecían tanto en el comercio y la industria como en el capital bancario nacional.

El 26 de enero de 1930 se disolvió la Cámara del Pequeño Comercio Judío, fundándose un año más tarde la Cámara Israelita de Industria y Comercio.

Esta nueva cámara comenzó sus actividades el 24 de marzo de 1931. Entre los iniciadores estaban J. Landau, H. Barru, S. Lasky, M. Rosenberg, M. Verlinski, Max R. King y miembros de los diferentes sectores de la colectividad judía de México.⁹ Su creación obedeció a la necesidad de unirse para hacer frente a las campañas anti-judías.

La Cámara hacía las labores de antidifamación, es decir, aclarar estos asuntos, publicar declaraciones y en su caso gestionar acuerdos ante las autoridades competentes y tratar de "asegurar así una vida quieta dentro de la colonia israelita de México".¹⁰ Sus funciones fueron variadas.

1. Brindar información de índole comercial, industrial, agrícola, tanto para el interior del país como para el extranjero.

2. Intervenir en numerosos casos en gestiones para la residencia e ingreso legal de familiares de los socios de la Cámara, como cartas de naturalización, asuntos migratorios, tarjetas de registro, pasaportes, permisos de internación. La Cámara contrataba la asesoría jurídica para estos casos y para explicar a sus socios las disposiciones legales que normaban en México en el aspecto migratorio.¹¹ Este servicio se daba gratuitamente a los socios de la Cámara. En abril de 1938, tras varias pláticas con el jefe del Departamento de Población de la Secretaría de Gobernación, licenciado Trejo, se organizó el Comité Pro Refugiados.¹² En numerosas ocasiones la Cámara fue

⁹ AKA, Cámara Israelita de Industria y Comercio, Actas, Caja 1.

¹⁰ AKA, Cámara Israelita de Industria y Comercio, Socios, Antisemitismo en Morelia. Carta de aceptación a Manuel Syrquin como socio, 1934.

¹¹ AKA, Cámara Israelita de Industria y Comercio, Datos sobre la existencia de la Cámara, 1950.

¹² El Comité Pro Refugiados tuvo una importante labor

⁸ Archivo de la Kehilá Ashkenazí de México (AKA), Cámara Israelita de Industria y Comercio, Socios de provincia, 1929.

invitada para fungir como intérprete ante diversos juzgados y la Secretaría de Relaciones Exteriores y realizar traducciones de documentos oficiales, especialmente en lo que se refiere a la transliteración de nombres de yiddish al español.¹³ Otro aspecto fue extender cartas de recomendación (o reconocimiento); en el periodo de 1931 a 1949 se extendieron 615 cartas de recomendación de los socios ante diversas secretarías, consulados y dependencias oficiales en general.¹⁴

3. Desempeñar una labor de representatividad social ante el Estado y en el manejo de la imagen comunitaria ante la sociedad, esto se desarrollaba en varios aspectos, el más relevante era la cooperación económica solidaria, por ejemplo: en abril de 1938 con motivo de la expropiación de la industria petrolera se creó el CREN (Comité de Redención de la Economía Nacional). La Cámara tomó la iniciativa de formar un Comité Israelita Pro Redención de la Economía Nacional que después de una intensa campaña reunió 31 560.50 pesos para la mencionada causa;¹⁵ participó en la construcción de escuelas; fue parte del Comité Nacional contra el Analfabetismo; en 1942 formó parte del Comité de Defensa Civil del D. F., constituido a causa de la guerra, y cooperó en casos de siniestro como los temblores de Colima en 1941 y Guadalajara, y las inundaciones en Tampico; participó en la campaña de repatriación, y con la Secretaría de Asistencia Pública en la Campaña en Pro del Niño y la Madre.¹⁶

4. Ayudar a obtener licencias para los comer-

en la organización de la recepción de refugiados; dicho comité fue el pie para la conformación del Comité Central Israelita de México.

¹³ Idioma empleado por los judíos de Europa Oriental y gran parte de los judíos ashkenazitas desde la Edad Media. Creado en una región de Alemania en el siglo XI, fue tomando elementos del hebreo y lenguas eslavas y romances.

¹⁴ AKA, Cámara Israelita de Industria y Comercio, Datos sobre la existencia de la Cámara, 1950.

¹⁵ AKA, Cámara Israelita de Industria y Comercio, Datos sobre la existencia de la Cámara, 1950.

¹⁶ Zack de Zukerman, Celia, *Colectividad y Kehilá*, Col. Generaciones Judías en México, vol. VI, México, Comunidad Ashkenazi de México, 1993, p. 21.

cientes en pequeño, para los ambulantes y para los fabricantes. Explicaba a sus afiliados la Ley Federal del Trabajo y los asesoraba ante alguna instancia de Conciliación y Arbitraje; y tenía las funciones de arbitraje en la propia Cámara, lo que si bien estaba considerado en la Ley de la Cámara Nacional de Comercio significaba para los socios el seguir practicando la antigua costumbre judía de llevar a cabo arbitrajes ante un tribunal comunitario (*Bet Din*). Hasta fines de 1949 fueron tratados ante la Cámara 874 arbitrajes, de los cuales 327 fueron terminados en forma satisfactoria para ambas partes, 531 fueron suspendidos ya sea por acuerdo de ambas partes o por haber pedido la anulación de sus demandas los interesados. En 1950 había 31 arbitrajes en trámite.¹⁷ La Cámara ofrecía el apoyo en el cobro de letras vencidas entre sus socios; en este mismo periodo se intervino en 60 cobros de documentos, y se logró hacer efectivos 45.¹⁸

5. Abaratar la publicidad.

6. Fundar una caja de préstamos sin intereses.

En mayo de 1931 la Cámara contaba con 298 socios, de los cuales 176 eran comerciantes, 92 industriales, 11 comerciantes e industriales y cuatro dedicados a diversas actividades; de éstos, 36 vivían en la provincia.¹⁹

Debido a la importancia que esta asociación tuvo para los judíos de México, se esperó que la gran mayoría tanto de provincia como de la capital se afiliara y que las comunidades quedaran unidas en el marco de la Cámara (Documento 1). Uno de los argumentos más importantes utilizados para el convencimiento de la asociación de los comerciantes e industriales israelitas en México fue el ejemplo de la desgracia que se cernía sobre la comunidad judía alemana en esos momentos bajo la bota nazi.²⁰

¹⁷ AKA, Cámara Israelita de Industria y Comercio, Datos sobre la existencia de la Cámara Israelita, 1950.

¹⁸ *Ibidem*.

¹⁹ AKA, Cámara Israelita de Industria y Comercio, junta extraordinaria, 18 de mayo de 1931. *Apud* Zack de Zukerman, Celia, *op. cit.*

²⁰ AKA, Cámara Israelita de Industria y Comercio, Socios, Antisemitismo en Morelia. Carta al Sr. Syrquin, socio de Morelia, 1934.

Para su funcionamiento, esta organización se dividió en diez departamentos: comercial, industrial, jurídico, relaciones, consultas técnicas, propaganda, estadística, administración, finanzas y socios; dichos departamentos integran los ramos de este fondo documental.²¹ (Documento 2)

Para agosto de 1931 la sociedad contaba con 500 socios. En el boletín número 5, del 19 de octubre de 1932, de la Cámara, se informó que se había ganado el respeto del mundo oficial, de la prensa y de los círculos comerciales, de tal manera que fue aceptada en la Asamblea General de la Confederación de Cámaras de Comercio de la República.²²

En junio de 1931 se inició la Campaña Nacionalista, impulsada por las autoridades y el comercio, con el objeto de convencer al público de que una alternativa contra el desempleo era el consumo de productos nacionales. Esta campaña devino en xenofobia encarnizada contra los chinos radicados en México. El proyecto de la campaña fue del diputado Rafael E. Melgar, del Bloque Revolucionario, y fue aprobado el 17 de junio de 1931.²³ La cámara, Israelita de Industria y Comercio participó en esta Campaña así como en la exposición que se llevó a cabo en el estadio nacional.²⁴ Se le invitó también a participar en una manifestación con el fin de anunciar los productos fabricados en México.²⁵ Pero a esas alturas, la xenofobia había alcanzado ya a los

judíos que participaron. Los carros de dos comerciantes judíos que participaron en la manifestación fueron destrozados en las inmediaciones del zócalo por los grupos antisemitas,²⁶ y como fin de este hecho un grupo xenófobo expulsó a los comerciantes judíos de La Lagunilla, así que la campaña tuvo consecuencias tristes para la comunidad, pero también la virtud de impulsarlos a crear negocios más estables, tanto en el comercio establecido como en la pequeña industria.²⁷ Mucho de lo que antes se importaba se empezó a confeccionar en el país, con la misma calidad y a menor costo.

El crecimiento de comercios e industrias judías favoreció a la comunidad, pues dio empleo a otros judíos recién inmigrados o con menos recursos.

El acervo documental generado por esta institución forma parte del archivo histórico del Centro de Documentación e Investigación de la Comunidad Ashkenazí; este fondo está integrado por los ramos: Actas, Socios, Socios foráneos, Boletines y circulares, Arbitrajes, Arbitrajes no concluidos y Cobranzas.

Sus años límite van de 1931 a 1957 en que la Cámara de Industria y Comercio suspendió sus actividades, pues sus funciones se fueron integrando a organismos como el Comité Central Israelita de México y la recién constituida Kehilá Ashkenazí de México.

²¹ AKA, Cámara Israelita de Industria y Comercio, Circular 7, 29 de noviembre de 1932.

²² AKA, Cámara Israelita de Industria y Comercio, Boletín 5, 19 de octubre de 1932. Citado por Zack de Zukerman, Celia, *op. cit.*, p. 20.

²³ Gojman de Backal, Alicia, "La campaña nacionalista", en *Cuadernos de Investigación*, número 8, México, UNAM, Escuela de Estudios Profesionales Acatlán, 1987; *Der Weg (El Camino)*, 9 de septiembre de 1931, p. 1. Véase Gojman de Backal, Alicia y Gloria Carreño, *op. cit.*

²⁴ *Der Weg (El Camino)*, 26 de agosto de 1931 y 30 de septiembre de 1931. Esta exposición se inauguró el 12 de octubre de 1931; los expositores fueron: F. Zaidlan, medias; J. B. Tafelov, piel; Milstein y E. Zack, ropa inte-

rior; hermanos Gershenson y Moshinsky, tejido; Rusek y Liberman, tejido y ropa interior; S. Lasky, zapatos; hermanos Grin, Nicolaievsky y Javkin, suéteres; Rosental, tejido; D. Montequio, carretas. *Der Weg*, 7 de octubre de 1931, p. 4.

²⁵ AKA, Cámara Israelita de Industria y Comercio, Actas, junta extraordinaria, 24 de enero de 1933.

²⁶ Comité Central Israelita de México, Asociación de Amigos de la Universidad Hebrea de Jerusalén, Universidad Hebrea de Jerusalén, Archivo de Historia Oral (UHJ). Entrevista a Aarón Olivensky por Alicia Gojman de Backal, México, 2 de marzo de 1989.

²⁷ UHJ, entrevista a León Dultzin por Leonardo Senkman, Jerusalén, 3 de febrero de 1988.

DOCUMENTO 1. Solicitud de Jaime Leipensein para ingresar como socio de la Cámara Israelita de Industria y Comercio de México, julio 7 de 1931, AKA, C.I.I. y C., Socios.

Recibido 14 Julio 1931
Anulado 25 Julio 1931



A LA JUNTA DIRECTIVA DE LA

CAMARA ISRAELITA DE INDUSTRIA Y COMERCIO DE MEXICO

TACUBA NUM. 15. ALTOS

TEL. ERICSSON 2-85-04

REGISTRO N° 408

De acuerdo con los Estatutos tengo el gusto de solicitar mi ingreso como Socio de esa Cámara

[Nombre completo] Jaime Leipensein

Clase de negocio Industria Comercio Comerciante

[Razón social]

[Nombre de los socios]

[Referencias que puedo ofrecer]

*OK
check*

Orizaba Ver 7 de julio 1931

de 1931

[Sello]

[Firma] Jaime Leipensein

[Calle y número] Oriente 6 A 217

[Ciudad o Pueblo] Orizaba Ver

[Teléfonos del negocio] Eric Mex

[Teléfonos del domicilio] Eric Mex

Propuesto por { 1
2

*Referencias
R. Kleinberg*

Dº 8º

Dº 8º

Secretario

Oj. mayor

Terjeta Kleinberg
etc.



Cámara Israelita de Comercio de México

Cuba Núm. 81 — Teléfonos: 12-85-04 y 35-45-88

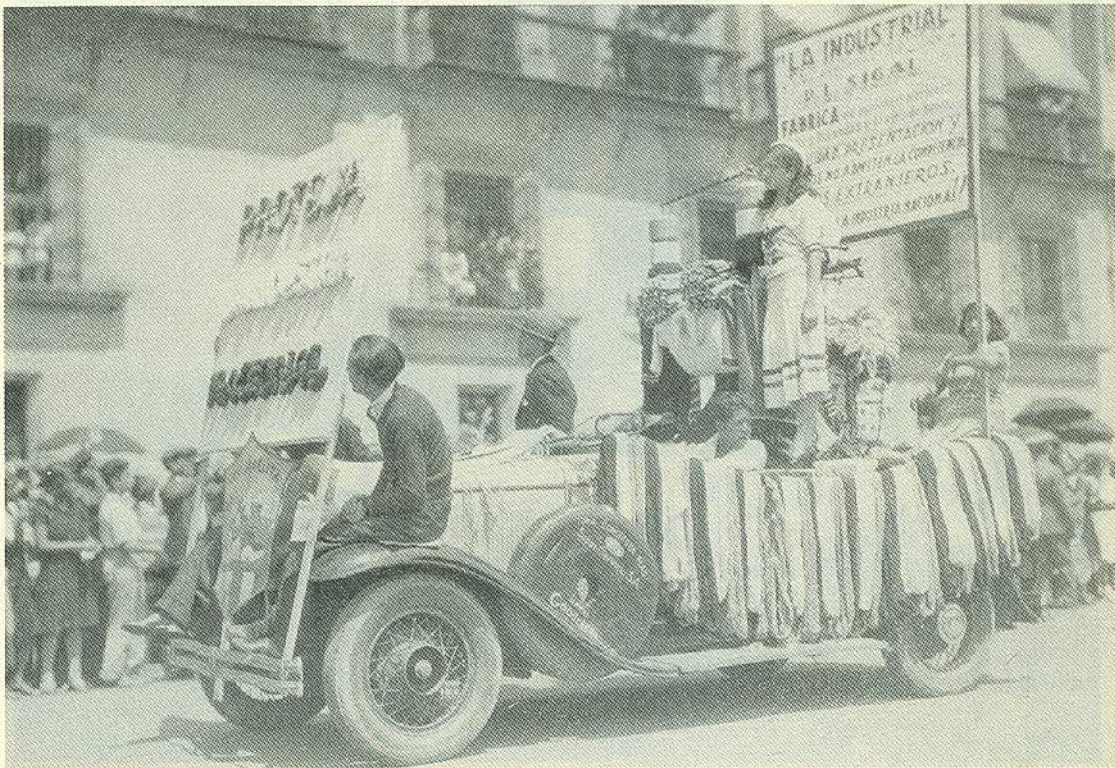
México, D. F., _____ de _____, 1945

ענטפער אויף די פראגע-בוינוס פון דעם אידישן אינדוסטריאל-קאמירעס פון דעם אידישן וועלט-קאנאָרעס.

- א. - ווען איז איער ה' ארגאניזאציע געגרינדעט געווארן? אין יאר 1931.
- ב. - וועלכע זינען געוועזן די סיבות וואס האבן פאראורזאכט איר גרינדונג?
אין דער צייט האט נאך נישט עקזיסטירט קיין אפיציעלע פארטרעטערשאפט פון דעם אידישן ישוב, און דעריבער האָט די אידישע האנדלסקאמער, גלייך פון ערשטן טאג פון איר עקזיסטענץ, גענומען אויף זיך די ערשטע יאָרן צו פארטריקן די אינטערעסן פון דעם אידישן ישוב אויף אלע געביטן פון דעם בירגערלעכן לעבן, און איז געוועזן די אפיציעלע פארטרעטערשאפט פון די אידן ביז 1939, ווען עס איז געגרינדעט געוואָרן דער צענטראל-קאמירעס.
- ג. - וועלכע זינען אירע צילן און אויסגאבן היינט צו טאָג היינט צו טאָג שטייט די אידישע האנדלסקאמער אויף דער האַך פון די אינטערעסן פון אידישן סוחר, אין איר פראקטישער ארבעט זעט זי, שאפנדיק באזונדערע סעקציעס פון פארשידענע סוחרישע ראמען, לייזן אלע שווערע פראבלעמען מיט וועלכע עס שטויסט זיך אָן דער אידישער סוחר, אין דער האנדלסקאמער-ווערן אויך דערליידיקט אלע סיכסוכים צווישן סוחרים דורך ארביטראכעס, די האנדלסקאמער העלפט אויך אויפצוקלערן יודישע פראבלעמען פון פארשידענע כא-ראקטער אינקאסירן געלט אין באזונדערע שווערע פאלקס גיט ארויס רעקאמענדאציע-בריוו א"א"וו.
- ד. - ווער זענען געווען די גרינדער אדער מיטגלידער פון דער ערשטער פארוואל-טונג - פרעזידענט און סעקרעטאר? ה. בארו - פרעזידענט, י. לאנדוי - סעקרעטאר.
- ה. - וואָס איז דער צוזאמענשטעל פון דער היינטיקער פארוואלטונג? מאַס ר. - קינג - פרעזידענט, א. רובין, ה. ליינער און דוד גארדערעצקי - היצע-פרעזידענטן, ג. קאראטיק - גענעראל סעקרעטאר, נ. גרין - פינאנץ-סעקרעטאר, א. באַרגאָעץ - קאסיר.
- ז. - וויפל מיטגלידער ציילט איער חשובע ארגאניזאציע? 450.
- ז. - וואָס זענען געווען איר וויכטיקסטע אויפטרעטן ביז היינט, די וויכטיקסטע מאַמענטן פון איר געשיכטע? מיט דער הילף פון דער האנדלסקאמער האָט זיך אין יאר 1939 געשאפן דער צענטראל-קאמירעס, געלייזט פארשידענע קאָנפליקטן צווישן ארבעטער און ארבעטסגעבער, אין יאר 1942 גענומען אָנטייל אין דער שאפונג פון "ציהיל-פארטיידיקונגס-קאמירעס". געגרינדעט דעם "קאמירעס קאָנס-טרוקטאר דע לא עסקוועלא אלבערס איינשטיין" אויף דער ביטע פון דעם דאמאלס-דיקן פרעזידענט פון מעקסיקע, געווערן א. אהילא קאמאטשאָ, אין יאר 1949 אָנגעהויבן דעם קאמף קעגן דעם שענדלעכן האנדל מצד אידישע סוחרים מיט דיטש-נאצישע סוחר, און דער קאמף גייט נאָך אָן ביז היינט, פארטראָגן די אידישע סוחרשאפט און אויך אָפּט דעם אידישן ישוב אויף פארשידענע



FOTOGRAFÍA 1. Abraham Friedman, vendedor, 1924, AKA, Colección Friedman.



FOTOGRAFÍA 2. Desfile nacionalista, 1931. Colección Archivo Kehilá Ashkenazi.



FOTOGRAFÍA 3. Tienda en Pachuca, Hgo., AKA, Colección Sheine Ilgovsky.



FOTOGRAFÍA 4. Vendedor ambulante, AKA, Colección Judy Mam / Daniel Goldberg.



FOTOGRAFÍA 5. Familia Yeguer, tienda en Morelia, 1953, AKA, Colección Yeguer.